

La macchina pelatrice semiautomatica Mod. PL1D/PL2D/PL4D è dedicata alla pelatura di meloni, ananas e zucca violina. È disponibile in tre modelli: Mod. PL1D a una postazione di pelatura, Mod. PL2D a due postazioni di pelatura e Mod. PL4D a quattro postazioni di pelatura. La pelatrice, grazie ad un meccanismo meccanico, permette anche la detorsolatura dell'ananas conformemente alle richieste del cliente. La pelatrice è una macchina ad alimentazione manuale che opera la pelatura esterna: in questo modo tutti i frutti, anche se non calibrati e irregolari, possono essere agevolmente pelati con il massimo rendimento. La macchina è costituita da una struttura interamente in acciaio inox. Tutti i componenti della macchina sono facilmente intercambiabili; tutte le parti a contatto con il frutto sono realizzate con materiali alimentari. La macchina è dotata di un quadro elettrico corredato da due inverter: uno per la regolazione della velocità di rotazione del frutto e uno per la velocità della lama.

The semiautomatic peeling machine Mod. PL1D/PL2D/PL4D is suitable for melons, pineapples and butternut. It is available in three models: Mod. PL1D at one peeling head, Mod. PL2D at two peeling heads and Mod. PL4D at four peeling heads. The peeler, thanks to a mechanical system, allows pineapple coring, according to customer's requirement.

The Peeler is manually fed and works for outer peeling all fruits, even if they are not calibrated or have an irregular shape. They can thus be easily peeled with maximum efficiency. The machine has a stainless steel structure. All components are easily changeable; all parts in touch with the fruit are made in food-approved material. The machine is provided with an electrical board equipped with two inverters: one to adjust the fruit speed rotation and the other one to adjust blade speed movement.



PL1D

Costruita secondo la Direttiva Macchine 2006/42/CE e seguenti.

Made according to regulations 2006/42/EC and followings.

CARATTERISTICHE TECNICHE	PL1D	PL2D	PL4D	TECHNICAL FEATURES
Capacità produttiva frutti/min	4 - 6	12 - 14	24 - 28	Production Capacity fruits/min
Dimensioni macchina mm (pollici) largh x lungh x altezza	775 x 1210 x 2300 (30.5x47.6x90.5")	775 x 2050 x 2350 (30.5x80.7x90.5")	775 x 2470 x 2350 (30.5x97.2x90.5")	Machine dimensions mm (in) width x length x height
Potenza installata kW	0,55	1,1	2,2	Installed power kW
Consumo aria bar-l/min	6 - 25	6 - 50	6 - 100	Air consumption bar - l/min
Peso kg circa (lb)	300 (660)	900 (1980)	1400 (3090)	Weight Kg about (lb)
Calibro frutto H mm (pollici)	100-250 (3.9-9.8")	100-250 (3.9-9.8")	100-250 (3.9-9.8")	Fruit size range H mm (in)
Spessore buccia mm (pollici)	3-10 (0.12-0.40")	3-10 (0.12-0.40")	3-10 (0.12-0.40")	Peel thickness mm (in)
Operatore impiegato	1	1	2	Operator

Vantaggi

- Spessore buccia regolabile
- Diametro differente per detorsolatura ananas
- Variazione della velocità di produzione e rotazione del frutto tramite inverter
- Semplice e veloce manutenzione e regolazione della macchina
- Quadro elettrico costruito secondo le norme CEE/IP 65

Advantages

- Adjustable peel thickness
- Different coring size format for pineapples
- Variation of the speed production and fruit rotation through inverters
- Simple and quick adjustment and maintenance
- Electrical board made according to CEE/IP 65



La máquina peladora semiautomática PL1D/PL2D/PL4D está destinada a el pelado de melones, piñas y calabaza butternut. Está disponible en tres modelos: mod. PL1D con un cabezal de pelado, mod. PL2D con dos cabezales de pelado y mod. PL4D con cuadro capezales de pelado. La peladora, gracias a un mecanismo mecánico, también permite el descorazonado de la piña de acuerdo a los requerimientos del cliente. La Peladora es una máquina de alimentación manual de pelado exterior de todas las frutas sin necesidad de calibrado y aunque estas frutas tengan formas irregulares logrando el máximo rendimiento. La máquina está construida en acero inoxidable y todos sus componentes son fácilmente intercambiables. Todas las partes en contacto con la fruta están fabricadas con materiales aptos para uso alimentario. La máquina está dotada con un cuadro eléctrico equipado por dos inverter: uno para la regulación de la velocidad de la fruta y el otro para regular la velocidad de la cuchilla.

Die halbautomatische Schäl- und Entkernmaschine PL1D/PL2D/PL4D ist spezifisch für Melonen, Ananas und Butternut Kürbis geeignet. Erhältlich in drei Modellen: PL1D mit einem Schälkopf, PL2D mit zwei Schälköpfen und PL4D mit vier Schälköpfen. Die Schälmaschine dank einem besonderen Mechanismus ermöglicht auch die Ananasantkernung nach Kundenanforderung. Die Schälmaschine ist eine Maschine mit manueller Fruchtzuführung, die als Aussen-Schäler arbeitet: einsetzbar als leichter, ergiebiger Schäler, geeignet für alle Früchte, auch wenn sie nicht kalibriert und unregelmäßig sind. Die Maschine ist vollständig aus einer INOX Chromstahl-Struktur gebaut. Alle Maschinenteile sind einfach auszuwechseln; die Teile, die mit der Frucht in Kontakt kommen, werden aus lebensmitteltauglichen Materialien hergestellt. Die Maschine ist mit einem elektrischen Schaltschrank ausgestattet und mit zwei Invertern versehen: einer für die Fruchtgeschwindigkeitsregulierung und einer für die Klingengeschwindigkeit.



PL4D

Construido según la directiva de máquinas 2006/42/CE y siguientes.

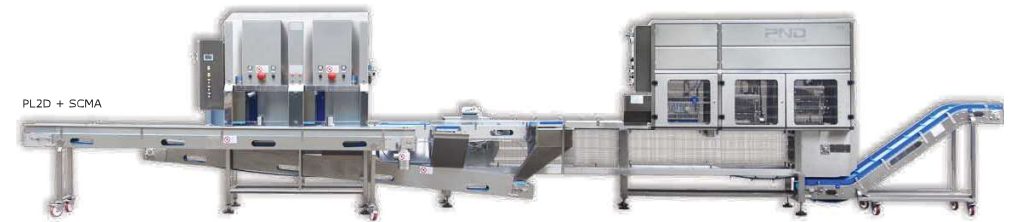
Gebaut gemäss den Maschinenrichtlinien 2006/42/EC und folgende.

Ventajas

- Espesor cáscara ajustable
- Diferente diámetro para descorazonado piña
- Variación de la velocidad de producción y rotación del fruto por inverter
- Simple y veloz manutención y regulación de la máquina
- Cuadro eléctrico construido según las normas CEE/IP 65

Vorteile

- Regulierbare Schalendicke
- Verschiedene Durchmesser für Ananasantkernung
- Änderung der Produktionsgeschwindigkeit und Fruchtumdrehung durch Frequenz-Umrichter
- Einfach und schnelle Wartung und Maschinenregelung
- Elektrischer Schaltschrank gebaut gemäss den CEE/IP 65 Normen



PL2D + SCMA

